

Orknoyingar seta álitið á Atlantsmótið

Í hesum dögum há-tíðarhalda grannar okkara orknoyingar 25 ára dagin fyri byggingina av oljuterminalinum Flotta, sum higartil hevur tikið ímóti 100 mill. tunnum av ráolju frá Foinaven feltafnum skamt frá okkara marki.

OLJUMENNING

Ian Müller

Hóast teir í mongum sýnast okkum langt burturi og okkum óviðkomandi, so eru Skotland og oyggjarnar, Hetland og Orknoyggjar kortini okkara næstu grannar, og stórhendingar har, kunnu eisini hava týdning fyri okkum, sum eitt ná társtórar oljukeldur verða funnar og stórar útbyggingsar fara fram í hesi vinnu. Og hóast mong af okkum ikki geva útviklinginum hjá hesum næstu grannum okkara stórvegis ans í lötu-ni, so kann júst hán verða okkum til gagns í framtíðini. Tí oljufund og útbyggingsar har vilja uttan íva eisini seta ringar í vatnið, sum rökka til okkara.

Tann var tann tið, tá oljuvinnan varð avmarkað til Norðsjógvín, og har hon sýntist okkum fjar og óviðkomandi. Men so flutti hon seg longur vestur eftir og næraði okkara sjóði.

Og síðani farið varð undir leita eftir koveltni her hjá okkum eisini eru vit brádliga vorðin ein náttúrligur partur av einum nógv stórra öki – av eini stórra menningu.

Meðan vit fóroyingar biða eftir úrslitunum av fyrsta oljufundinum, hava grannar okkara skjótt 30 ár á baki í hesi vinnu. Og tað er ikki so langt síðani, at teir fóru at tosa um, at nú fór at ganga móti endanum. At skjótt fór oljan fór at verða uppi. Tey túnsundtals fólkini, sum fingu sít dagliga breydí í hesi vinnu, kendu óttan á sær. Tey fóru helst at missa arbeidi, og endin fór at blíva, at ókinu her í útjaðaranum í Skotlandi, Hetlandi og Orknoyggum fóru at missa sít vinnuliga fótfesti.

Men gongdin hevur so kortini víst seg at blíva ein onnur. Og hetta segnast tey um. Nýggj oljufund og nýggjar útbyggingsar hava aftur sett hesar grannar okkara í brennidepilein, tådum til framtíðar oljuvinnu reður.

Nú um dagarnar kundu fbúgvarnir á Orknoyggum há-tíðarhalda 25 ára dagin fyri byggingini av oljuterminalinum í Flotta. Eftir at hava gjort fyrireikningar til at rigga af eftir eina ríka oljutið í eina fjórðings óld er gongdin nú brádliga vend 180 stig. Við oljufundunum vestan fyri Hetland er lív komið í aftur á Flotta, sum hvorja viku tekur ímóti stórum nögdum



Oljuterminalurin í Flotta á Orknoyggum hevur hapt stóran týdning fyri lítlá oyggjasamfelagið seinastu 25 árin. Nú verður tosað um at leingja lívitíðina hjá oljuhavnini við 25 árum aftrat

av ráolju frá Foinaven oljufeltinum skamt frá fóroyiska markinum. Og tað er greitt, at orknoyingar seta stórar vónir til ta leiting, sum nú fer fram í grannalagi teirra. Oljukeldurnar á Atlantsmótinum eru bert eitt hanagleif frá tí oljuhavn, sum teir eru so erni av, og koma hesar kensur eisini til sjóndar, nú Fottaterminalurin hevur 25 ár á baki. Í hesum sambandi hevur operatorfelagið Talisman latið sjúkráhusinnum í Balfour ein stóra

peningagávu, sum skal brukast til at nútímansgera tað. Hini felögini, sum reka terminalin eru Agip, sum vit eisini kenna frá fóroyiska landgrunninum og Intrepid Energy North Sea, eitt felag, sum hevur fngið leitiloyvi í Hvítu sonuni á bretskum öki.

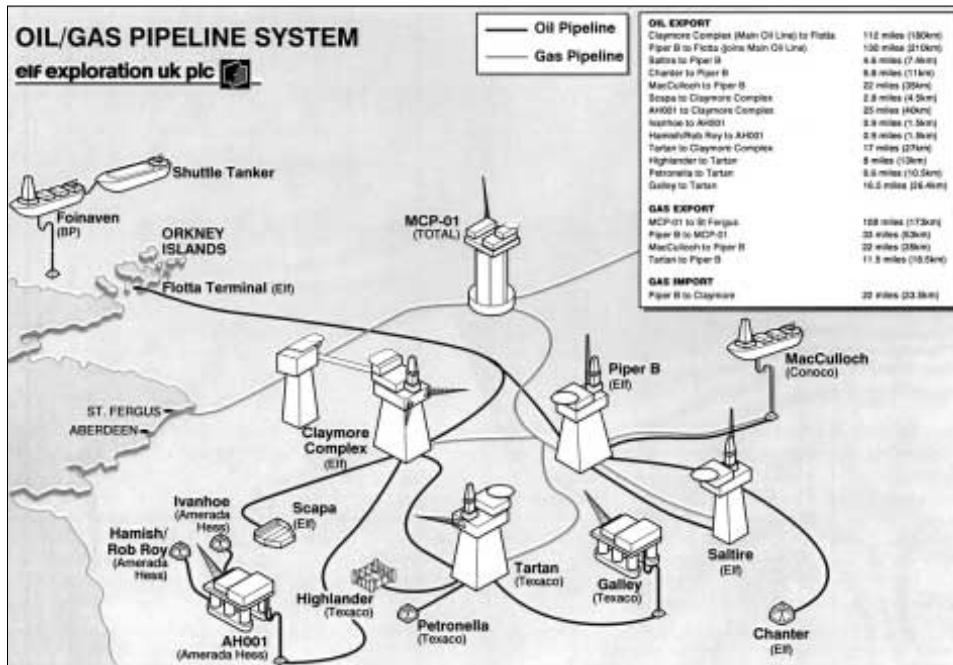
Oljuterminalurin á Flotta varð tikið í nýslu í 1977 av taverandi orkumálaráðharianum Tony Benn. Tá visti eingi, at olja fór at verða funnin vestan fyri oyggjar-nar. Undir há-tíðarhaldinum



Framleiðlsu- og goymsluskipið Petrojarl Foinaven og flutningskipið á Foinaven feltafnum, ið eiga stóran part av lívinum í Flottaterminalinum á Orknoyggum

OIL/GAS PIPELINE SYSTEM

eif exploration uk plc



segði stjórin í Talisman, at teir hóvdu ætlanir um at halda lív í oljuterminalinum í enn eina fjórðings óld. Higartil eru 2,2 milliardir tunnur af olju umfram stórar nögdir av gassi út-fluttar frá Flotta til rafinárrír í Europa og USA. Meira enn 6000 tangaskip hava verið eftir last. Til-samans 100 mill. tons av olju frá Foinaven eru landaður á Flotta hesi seinastu nögvu árin.

Tað er greitt, at fbúgvarnir á Orknoyggjum eisini fylgja væl við leit-

ingini á fóroyiska landgrunninum. Tí eins og het-lendingar hava vónir um, at mögulig fóroysk olja verður flutt til teirra oljuterminal í Sullom Voe ynskja orknoyingar og oljufelögini har eisini, a "fóroyks" olja kemur til Flotta.

Tað er ikki so langt síðani, at Eyðun Elttør, landsstýrismáður og onnur umboð úr Fóroyum, vitjaðu í Flotta og har sóu, hvønn týdning ein oljuhavn av hesum slag hevir fyrí eitt lítið oyggjasamfelag. Tað er tí greitt, at útviklingin eitt á öllum Atlantsmótinum hevur stóran áhuga fyrí bæði fóroyingar og orknoyingar, sum komandi árin hefst fara at hava nógv stórra svamvinnu. Nýggja Norrøna fer so eisini at gera sít til at byggja brýr millum oyggjasamfelögini.